

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
9. Dezember 2004 (09.12.2004)

PCT

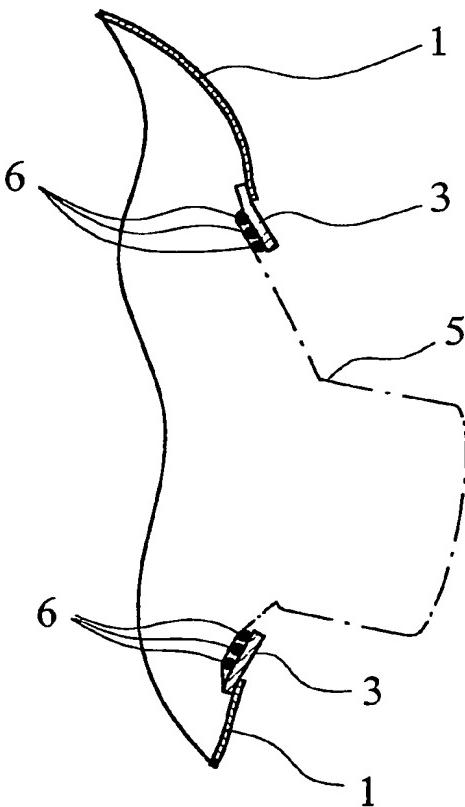
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/105880 A1**

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **A62B 17/00**
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/004932
- (22) Internationales Anmeldedatum:  
8. Mai 2004 (08.05.2004)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:  
103 25 057.3 2. Juni 2003 (02.06.2003) DE  
103 27 994.6 21. Juni 2003 (21.06.2003) DE
- (71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US*): BLÜCHER GMBH [DE/DE]; Mettmanner Strasse 25, 40699 Erkrath (DE).
- (72) Erfinder; und  
(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): HOFMANN, Mari-anne [DE/DE]; Mülheimerstrasse 23, 40239 Düsseldorf (DE).
- (74) Anwalt: GESTHUYSEN, VON ROHR & EGGERT; Huyssenallee 100, 45128 Essen (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

*[Fortsetzung auf der nächsten Seite]*

(54) Title: HOOD FOR PROTECTIVE GARMENT

(54) Bezeichnung: KAPUZE FÜR SCHUTZBEKLEIDUNG



**(57) Abstract:** The invention relates to a hood (1), particularly for a protective garment (2), preferably for protective and/or military purposes, such as an ABC protective garment or the like, wherein the hood (1) has a peripheral elastic hem (3) for forming an opening for the face (4), said opening being provided for receiving a breathing mask (5), wherein the hem (3) is placed on the breathing mask (5) during utilization. In order to achieve or improve sealing of the transition area between the hem (3) and the breathing mask (5), at least one peripheral sealing element (6) for ensuring sealed placement on the breathing mask (5) is provided on the side of the hem (3) facing the opening for the face (4).

**(57) Zusammenfassung:** Beschrieben ist eine Kapuze(1,) insbesondere für ein Bekleidungsstück (2,) vorzugsweise für Schutz- und/oder militärische Zwecke, wie ABC-Schutanzug oder dergleichen, wobei die Kapuze (1) einen umlaufenden elastischen Saum (3) zur Bildung einer Gesichtsfeldöffnung (4), welche zur Aufnahme einer Atemschutzmaske (5) vorgesehen ist, aufweist, wobei sich der Saum (3) im Gebrauchszustand an die Atemschutzmaske (5) anlegt. Zur Erzielung bzw. Verbesserung der Abdichtung des Übergangs zwischen Saum (3) und Atemschutzmaske (5) ist auf der in die Gesichtsfeldöffnung (4) weisenden Seite des Saums (3) mindestens ein umlaufendes Dichtelement (6) zum abdichtenden Anliegen an die Atemschutzmaske (5) vorgesehen.



TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

- (84) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart*): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,

RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.